

# Рады приветствовать Вас в Ресторане GORKI Golf & Resort!

У берегов настоящего шотландского гольф-поля высится видовой Клубный Дом с семейным Рестораном авторской дачной кухни. В каждом разделе меню для Вас собраны уникальные домашние рецепты, любимые всеми: сырники по-бабушкиному рецепту с вареньем, ушица с копченой форелью, вареники с луком, стейки из фермерской говядины, приготовленные на гриле и многое другое

Почувствуйте себя хозяином на собственной гольф-даче: проведите романтический вечер возле уютного камина, заварите ароматный чай на открытой террасе с видом на закат или устройте пикник всей семьей на берегу озера. Вы даже можете сами выловить рыбу и приготовить ее на открытом огне на веранде панорамного коттеджа или доверьте улов нашим поварам

**Ваш ресторан GORKI Golf & Resort. Добро пожаловать домой**

## Welcome to GORKI Golf & Resort restaurant!

Gorki presents its family friendly restaurant in the wonderfully built golf clubhouse. With panoramic views of the Scottish Links style golf course, it provides the perfect setting and atmosphere to enjoy our Chef's country cuisine which is evident throughout the menu. With each unique recipe being prepared to tantalize your taste buds, you are bound to be treated to a truly great dining experience

We therefore invite you to come and enjoy this wonderful space by relaxing for a romantic evening by the cozy fireplace or enjoy the sunset on our restaurant deck while sipping on a cocktail. Alternatively we also provide our guests who reside in our cottages to enjoy the resort activities by offering to cater for a family picnic by the picturesque lake, providing products to be grilled in privacy on your cottage terrace. Fishing in the lake is also an option and because we aim to please, the chef will cook your catch at request or feel free to grill it at your leisure using the cottage amenities

Please feel free to enquire about the above mentioned services by speaking to your waiter or waitress

**Your GORKI Golf & Resort Restaurant. Welcome Home**

---



Данные позиции доступны для заказа в часы работы ресторана Пт-Сб с 21.00 – 22.30  
These dishes can be ordered between 9.00 PM – 10.30 PM from Fr-Sat



Позиции, которые мы приготовим за 10 минут  
This dish will be served just in 10 minutes



Традиционные русские блюда  
Traditional Russian dishes

При обслуживании компаний от 8 человек к вашему счету будет добавлено 10% за обслуживание  
When servicing companies from 8 people, 10% service charge will be added to your check

# Завтраки | Breakfast menu

С 09.00 — 13.00 | FROM 9 AM — 1 PM

Каша из овсяных хлопьев с луговым мёдом или малиновым соусом  
Oatmeal porridge with meadow honey or raspberry sauce.....220

Гречневая каша с черносливом или миксом из солёных орехов  
Buckwheat porridge with prunes or mix of salted nuts .....220



По желанию Вы можете добавить:

Extras you can add:

• Приготовление каши

на кокосовом молоке.....+150

• Свежие фрукты и ягоды 50 гр. ....+150

• Porridge with coconut milk.....+150

• Fresh fruits and berries 50 gr. ....+150

Домашние сырники по рецепту Шеф-повара | Chef's cheese pancakes.....340



Подаются на выбор: со сметаной, сгущённым молоком, мочёной брусникой  
или ягодным соусом

Served by choice: sour cream, condensed milk, soaked cranberry or berry sauce

Яичница с хрустящим тостом | Sunny fried eggs with a crisp toast.....190

Омлет запечённый в чугунной сковороде | Omelette baked in a cast iron pan....250

Добавки:

Toppings:

• Помидоры.....50

• Лук.....50

• Сыр гауда.....50

• Картофель.....50

• Ветчина.....50

• Лисички с луком.....80

• Бекон .....80

• Сыр Пармезан или Чеддер .....80

• Лосось горячего копчения .....200

• Tomatoes.....50

• Onion.....50

• Gouda cheese .....50

• Potato.....50

• Ham.....50

• Chanterelles mushrooms with onion.....80

• Bacon.....80

• Parmesan or Cheddar cheese.....80

• Smoked salmon.....200

Хрустящий сэндвич с рокфором, зеленью и ветчиной  
Crispy sandwich with Roquefort, herbs and ham .....330

Подаётся с микс салатом

Served with mix salad

Натуральный йогурт с гранола | Natural Yogurt with granola.....250

Подаётся с морошковым джемом, семенами чиа и ягодами годжи

Served with cloudberry jam, chia seeds and goji berries

Блинчик со сковородки | Pancake from the pan.....250



Подаётся на выбор: со сметаной, сгущённым молоком, мочёной брусникой  
или ягодным соусом

Served by choice: sour cream, condensed milk, soaked cranberry or berry sauce

Полезный фермерский творог | Healthy farm cottage cheese.....290

Подаётся со свежей зеленью, томатами, паприкой, семенами кунжута  
и маслом чёрного тмина

Served with fresh herbs, tomatoes, paprika, sesame seeds and black cumin oil

Сладкий фермерский творог | Sweet farm cottage cheese .....240



Подаётся на выбор: со сметаной, сгущённым молоком, мочёной брусникой  
или ягодным соусом



Served by choice: sour cream, condensed milk, soaked cranberry or berry sauce

# Закуски и салаты | Starters & salads


Пт-Сб с 11.00 — 22.30 | Fr-Sat from 11.00 AM — 10.30 PM  
Вс с 11.00 — 18.00 | Sun from 11.00 AM — 6.00 PM

Селедочка с печёным картофелем и луком Atlantic herring with baked potatoes and onion.....	320	
Паштет из печени индейки с брусникой и Ленинградским хлебом Turkey pâté with lingonberries and Leningrad bread.....	370	
Тар-тар из лосося с гуакамоле, огурцом и безглютеновым хлебом Salmon tartare with guacamole, cucumber and gluten free bread.....	390	
Сырная тарелка   Cheese plate.....	390	
<p>Подаётся с брусникой и вяленым цукатом (Выдержанный твердый сыр Чарнок, Рокфор, сыр Бри) Served with lingonberry and dried candied fruit (Hard cheese Charnock, Roquefort, Brie cheese)</p>		
Греческие Оливки и Вяленые томаты   Greek olives and dried tomatoes.....	220	
Маринованные грузди с луком и сметаной Pickled milk-mushrooms with onion and sour cream.....	290	
Домашнее кручёное сало с чесноком и зеленью на тостах Homemade lard on toasts with garlic and herbs.....	190	
Маринованные огурчики   Pickled cucumbers.....	90	
Хрустящая капуста с аджикой   Crispy pickled cabbage with adjika sauce.....	150	
Икра из печёных перцев и баклажанов с лепёшками гриль Caviar from baked peppers and eggplant with grilled tortillas.....	290	
Микс салатов с печёной тыквой, вялеными томатами и семенами чиа Mix salad with baked pumpkin, dried tomatoes, chia seeds.....	350	
Салат с цыплёнком, грибами и печёным картофелем Salad with chicken, mushrooms and baked potato.....	420	
<p>Заправляется ароматной зеленью, сметаной и рыжиковым маслом Dressed with fragrant herbs, sour cream and camelina oil</p>		
Скандинавский салат с лососем горячего копчения и мочёной брусникой Scandinavian salad with hot smoked salmon and cranberry.....	590	
<p>Подаётся с мини картофелем, яйцом и конопляным маслом Served with mini potatoes, egg and hemp oil</p>		
Тёплый салат с баклажанами и томатами в кунжутно-острой заправке Warm salad with eggplant and tomatoes in sesame-spicy dressing.....	450	



## Горячие закуски | Hot starters

Черноморские мидии в сливочном соусе “карри” с багетом и лимоном Black Sea mussels in a creamy curry sauce with baguette and lemon.....	590	
Жаренный картофель с лисичками и сметаной Fried potato with chanterelles and sour cream.....	350	
Крымские виноградные улитки   Crimean grape snails.....	390	
<p>Подаются в чесночном масле с куском деревенского хлеба Served in garlic butter with a piece of country bread</p>		
Кукуруза запечённая в пряном соусе с пармезаном Corn baked in a spicy sauce with Parmesan.....	350	
Горячая кукуруза   Hot corn on your choice.....	290	
<p>На выбор: на гриле или отварная с солью On your choice: grilled or salted boiled</p>		
Хот-дого с гуакамоле и салатом коул-слоу Hot dog with guacamole and coleslaw salad.....	390	


## Супы | Soups

Финская уха с форелью горячего копчения Finnish fish soup with hot smoked trout.....	490									
Наваристый борщ   Russian traditional Borsch.....	450	 								
<p>Подается с зеленью, сметаной и бутербродом с салом Served with herbs, sour cream, and lard with bread</p>										
Куриный бульон с цыплёнком и морковью Chicken broth with chicken and carrot.....	320									
Тыквенный суп на кокосовом молоке с тыквенным маслом и чесночными сухариками Pumpkin soup cooked on coconut milk with pumpkin oil and garlic croutons.....	420									
<p>По желанию Вы можете добавить:</p> <table> <thead> <tr> <th>По желанию Вы можете добавить:</th> <th>Extras you can add:</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>• Кальмар гриль.....+150</td> <td>• Grilled squid .....+150</td> </tr> <tr> <td>• Лосось г/к .....+200</td> <td>• Hot smoked Salmon ..... +200</td> </tr> <tr> <td>• Креветки гриль .....+250</td> <td>• Grilled prawns .....+250</td> </tr> </tbody> </table>			По желанию Вы можете добавить:	Extras you can add:	• Кальмар гриль.....+150	• Grilled squid .....+150	• Лосось г/к .....+200	• Hot smoked Salmon ..... +200	• Креветки гриль .....+250	• Grilled prawns .....+250
По желанию Вы можете добавить:	Extras you can add:									
• Кальмар гриль.....+150	• Grilled squid .....+150									
• Лосось г/к .....+200	• Hot smoked Salmon ..... +200									
• Креветки гриль .....+250	• Grilled prawns .....+250									

## Дополнительные гарниры | Extra side dishes

Салат Коул-слоу Salad Cole Slow.....	150		Картофель фри с кетчупом French fries with ketchup.....	250	
Микс салатов с горчично-медовой заправкой Salad mix with mustard-honey dressing.....	190		Картофельное пюре Mashed potatoes.....	150	
			Хлебная корзина с пряным маслом Bread basket with butter.....	120	

## Паста | Pasta

Ароматный WOK из гречневой лапши с овощами  
WOK from buckwheat or wheat noodles with vegetables..... 390 

### На выбор:

- Пряно-острая курица.....+150
- Кальмар.....+150
- Говядина.....+200
- Креветки.....+250

### By choice:


- Spicy chicken.....+150
- Squid.....+150
- Beef.....+200
- Shrimps.....+250



Фетучини с морепродуктами и соусом «гремолата»  
Seafood fettuccine and gremolata sauce..... 790



Паста с цукини, грибами, вялеными томатами и соусом “Песто”  
Pasta with zucchini, mushrooms, dried tomatoes and Pesto sauce..... 570

## Пивные снеки | Beer snacks

Жаренные пельмешки со сладким чили соусом  
Fried meat dumplings with sweet chili sauce..... 420  

Куриные стрипсы с томатным соусом и карри пудрой  
Chicken strips with tomato sauce and curry..... 490  

Хрустящие гренки с чесночным соусом  
Crispy croutons with garlic sauce..... 250  

Сырные монетки с йогуртовым соусом  
Small cheese medallions with yogurt sauce..... 350  

# Рыбные и мясные блюда


## Fish and meat coarses

- Стейк Стриплойн на гриле с соусом Ранч  
Striploin steak with Ranch sauce..... 1250 ☾  
Вес сырого мяса 200 гр | Weight of raw meat is 200 gr  
Подается с овощным салатом  
Served with vegetable salad
- Пельмени ручной лепки | Traditional Russian hand-made Pelmeni..... 590  
Подаются со сметаной и со специями домашнего приготовления  
Served with sour cream and homemade spices
- Хинкали из баранины (минимальный заказ от 3 шт)  
Meat dumplings "Khinkali" with lamb (minimum order is 3 pcs).....1 шт. 150 ☾  

Дополнительно можно заказать:	Extras:
• Соус Наршараб 30гр. ....+50	• Narsharab sauce 30gr. ....+50
• Соус Шаварма 30гр. ....+50	• Shawarma sauce 30gr. ....+50
• Сметана 30гр. ....+50	• Sour cream 30gr. ....+50
- Вареники с луком | Dumplings with onions..... 590  
Подаются с поджаркой из копчёной грудинки с лисичками  
Served with fried smoked brisket with chanterelles
- Томлёные говяжьи щёчки с пюре из картофеля и ароматной зеленью  
Beef cheeks with mashed potato and flavored herbs..... 620  
Подаются с салатом из маринованного огурца и лука  
Served with a salad of pickled cucumber and onion
- Домашняя котлета с толчёным тыквенно-картофельным пюре  
Homemade cutlet with pumpkin mashed potatoes..... 590  
Подаются с лисичковым соусом  
Served with chanterelle sauce
- Шаварма с хрустящими овощами, пряным соусом и цыплёнком  
Doner kebab with crispy vegetables, spicy sauce and chicken..... 670  
Подается с картофелем фри и кетчупом  
Served with French fries and ketchup
- Фирменный GORKI бургер  
Chef's GORKI burger..... 790  
Подается на выбор: с зелёным салатом, коул-слоу или картофелем фри  
Served by choice: with green salad, Cole Slaw salad or French fries
- Ребра BBQ из свинины с пикантным капустным салатом  
Juicy BBQ pork ribs with cabbage salad..... 690 ☾
- Цыплёнок запечённый в чесночно-молочном соусе с аджикой  
Baked chicken in garlic-milk sauce ..... 520 ☾
- Лосось гриль с бобами эдамаме и вялеными томатами  
Grilled salmon with edamame beans and dried tomatoes..... 950  
Подается с тыквенно-апельсиновым соусом  
Served with pumpkin-orange sauce

# Десерты | Desserts

«Наполеон» с кокосовым кремом и малиново-клюквенным соусом  
«Napoleon» with coconut cream and raspberry- cranberry sauce..... 350 

Ягодный тарт с черничным бэзе и ягодным компотом  
Berry tart with blueberry meringue and berry compote..... 320 

Блин со сковородки  
Pancake from the pan..... 220 

## Добавки:

- Сметана 30гр. ....+50
- Брусника мочёная 30гр. ....+50
- Мёд 30гр. ....+50
- Ягодный соус 30гр. ....+50
- Карамельный соус 30гр. ....+50
- Сгущённое молоко 30гр. ....+80
- Нутелла 30гр. ....+80
- Сезонные фрукты и ягоды 30гр. ....+150

## Toppings:

- Sour cream 30gr. ....+50
- Cranberry 30gr. ....+50
- Honey 30gr. ....+50
- Berry sauce 30gr. ....+50
- Caramel 30gr. ....+50
- Condensed milk 30gr. ....+80
- Nutella 30gr. ....+80
- Seasonal fruits and berries 30gr. ....+150


Сырники по рецепту Шеф-повара  
Chef's cheese pancakes..... 340  

Подаются на выбор: со сметаной, сгущённым молоком,  
мочёной брусникой или ягодным соусом

Served by choice: sour cream, condensed milk, soaked cranberry or berry sauce

Фруктовая тарелка (500 гр)  
Fruit plate (500 gr)..... 450

Ассорти сезонных фруктов  
Assorted seasonal fruits

Мороженое и сорбет (1 шарик)  
Ice-cream and sorbet in assortment (1 scoop)..... 120 

Ванильное, шоколадное, клубничное, манго  
Vanilla, chocolate, strawberry and mango

# Детское меню | Kids menu

Пт-Сб с 11.00 — 22.30 | Fr-Sat from 11.00 AM — 10.30 PM  
Вс с 11.00 — 18.00 | Sun from 11.00 AM — 6.00 PM

Отварная кукуруза с солью Salted boiled corn.....	190
Куриный супчик Chicken soup with pasta.....	190
Пельмени домашние со сметаной Russian meat dumplings with sour cream.....	250
Мини-бургер на томатной булочке Mini-burger on tomato bun.....	250
Куриные оладушки Chicken pancakes.....	290
<b>На выбор: с картофельным пюре или макаронами</b> <b>Served by choice: with mashed potatoes or pasta</b>	
Классический хот-дог и кетчупом Hot dog with ketchup .....	250
Картофель фри с кетчупом French fries with ketchup.....	190
Картофельное пюре Mashed potatoes.....	150
Макароны с сыром Spaghetti with cheese.....	150
Детский блинчик Kids pancake.....	250
<b>Подаётся на выбор: со сметаной, сгущённым молоком, Нутеллой, мочёной брусникой или ягодным соусом</b> <b>Served by choice of: sour cream, condensed milk, Nutella, cranberry or berry sauce</b>	
Мороженое и сорбет в ассортименте (1 шарик) Ice-cream and sorbet in assortment (1 scoop).....	120
Молочный коктейль Milk Shake.....	290

\* Детское меню сервируется детям возрастом до 12 лет включительно  
Kids menu is served for the kids under 13 years old



# Безалкогольные напитки | Soft drinks

Сок | Juice..... 190

Апельсиновый | Яблочный | Вишневый | Ананасовый | Клюквенный | Томатный  
Orange | Apple | Cherry | Pineapple | Cranberry | Tomato

Pepsi, Pepsi light, 7UP, Mirinda..... 170

Fentimans lemonade..... 320

Red Bull..... 190

Минеральная вода | Mineral water 250 ml / 530 ml

Жемчужина Байкала (без газа) | Baikal Pearl (still)..... 190 /250

Байкал Резерв (с газом) | Baikal Reserve (sparkling)..... 190 /250

Свежевыжатый сок | Freshly squeezed juice 250 ml

Апельсиновый | Грейпфрутовый | Яблочный | Морковный  
Orange | Grapefruit | Apple | Carrot..... 290

Сельдереевый | Ананасовый  
Celery | Pineapple..... 370

Чай | Tea 500 ml

Черный чай | Black tea  
• English breakfast | Earl Grey..... 340

Зеленый чай | Green tea  
• Jasmine | Sencha..... 340  
• Milky Oloon..... 340

Фруктовый чай | Fruit tea..... 340

Ромашковый чай | Chamomile tea..... 340

Травяной чай | Herbal tea..... 340

\* По желанию мы добавим к чаю мяту, чабрец, имбирь или лимон  
Upon your choice we can add mint, thyme, ginger or lemon

Кофе | Coffee

Gorki Cup coffee..... 270 Latte..... 260

Espresso, Americano..... 190 Cacao..... 190

Double espresso, Cappuccino... 240 Hot Chocolate..... 190

Grande Cappuccino..... 290

\* Мы можем приготовить ваш любимый кофе на соевом молоке  
We can make your favorite coffee with soy milk..... +80  
Или бесплатно добавить сироп из нашего ассортимента | Or add free syrup from our assortment

Наш ресторан прошел сертификацию ХАССП, которая обеспечивает контроль на всех этапах производства пищевых продуктов, любой точке процесса приготовления блюд, их хранения и реализации.

Our restaurant is HASSP certified, it provides control at all production phases of foodstuff, any point of process of preparation of dishes, storage and sale.



## Мы будем благодарны за соблюдение следующих правил:

- Если у вас аллергия на какие-либо продукты, пожалуйста, заранее сообщите об этом официанту
- Мы не готовим и не сервируем продукты принесённые с собой
- За принесённый с собой алкоголь взимается плата согласно прейскуранту ресторана
- За причинённый ресторану ущерб взимается плата согласно прейскуранту ресторана

За информацией о пищевой ценности блюд, предлагаемых в ресторане, обращайтесь, пожалуйста, к администратору ресторана.

## We kindly ask You to follow our rules and guidelines:

- In case of any allergy to the food products, please inform the waiter
- We don't prepare and serve any products brought by our guests
- Corkage fee is applied for any alcohol brought to the Restaurant
- For any caused damage to restaurant property, fine will be applied according to the Restaurant price list

For more information concerning nutrition value of the served dishes, please, ask the restaurant manager.

Данное меню не является прейскурантом и служит для ознакомления.  
За оригиналом, обратитесь, пожалуйста, к администратору.  
Все цены указаны в рублях и включают НДС  
All prices are quoted in roubles and inclusive of VAT